

„СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о предоставлении
Правительству Венгрии государственного кредита для финансирования строительства
атомной электростанции на территории Венгрии

Правительство Российской Федерации и Правительство Венгрии, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в соответствии со статьей 9 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о сотрудничестве в области использования атомной энергии в мирных целях от 14 января 2014 г.

в целях дальнейшего развития и укрепления дружественных отношений между двумя странами

согласились о нижеследующем:

Статья 1
Сумма и цель кредита

1. Российская Сторона предоставляет Венгерской Стороне государственный кредит в сумме до 10 млрд. евро (далее – кредит) для финансирования выполнения работ, оказания услуг и поставок оборудования в целях проектирования, строительства и ввода в эксплуатацию энергоблоков № 5 и № 6 атомной электростанции «Пакш».

Кредит используется Венгерской Стороной для финансирования 80 процентов стоимости утвержденного в соответствии со статьей 8 настоящего Соглашения контракта (изменения к контракту, далее – контракт) на выполнение работ, оказание услуг и поставку оборудования в целях, указанных в абзаце первом настоящего пункта, заключенного между российской и венгерской уполномоченными организациями, указанными в этом контракте (далее – уполномоченные организации).

2. Платежи в объеме 20 процентов стоимости контракта осуществляются венгерской уполномоченной организацией в евро в пользу российской уполномоченной организации.

Статья 2
Использование кредита

1. Кредит используется Венгерской Стороной в 2014-2025 годах.

2. Расчеты за выполнение работ, оказание услуг и поставку оборудования в счет кредита осуществляются государственной корпорацией «Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)», уполномоченной Российской Стороной (далее – агент Российской Стороны), и «Агентством по управлению государственным долгом (АКК)», уполномоченным Венгерской Стороной (далее – агент Венгерской Стороны), на основании счетов, отгрузочных и других соответствующих документов, предусмотренных условиями контракта, в форме документарного инкассо с предварительным акцептом.

3. Датой использования каждой суммы кредита является дата акта (сертификата, протокола) об акцепте (принятии) выполнения работ, оказания услуг или поставок оборудования, предусмотренных условиями контракта.

Сумма использования кредита соответствует 80 процентам суммы каждого счета, выставленного российской уполномоченной организацией венгерской уполномоченной организации для финансирования выполнения работ, оказания услуг и поставок оборудования в целях

проектирования, строительства и ввода в эксплуатацию энергоблоков № 5 и № 6 атомной электростанции «Пакш», и указывается отдельно в каждом счете.

4. Если агент Российской Стороны в течение 15 календарных дней с даты направления агенту Венгерской Стороны инкассовых поручений с приложением счетов, отгрузочных и других соответствующих документов, предусмотренных условиями контракта, не получит от него информации об акцепте указанных документов или мотивированного частичного или полного отказа от акцепта, то на 16-й календарный день эти документы считаются акцептованными венгерской уполномоченной организацией.

5. Не позднее 6 месяцев до начала очередного годового бюджетного периода Стороны согласовывают сумму использования кредита на предстоящий год. Венгерская Сторона осуществляет в пользу Российской Стороны выплату комиссии за предоставление кредита в размере 0,25 процента не использованной Венгерской Стороной в течение истекшего годового бюджетного периода части согласованной суммы кредита. Соответствующий платеж осуществляется Венгерской Стороной не позднее первого квартала следующего годового бюджетного периода.

Статья 3 Погашение кредита

Венгерская Сторона погашает фактически использованную сумму кредита 15 марта и 15 сентября каждого года в течение 21 года, причем первый платеж в погашение кредита производится в ближайшую из дат 15 марта или 15 сентября с даты ввода в эксплуатацию энергоблоков № 5 и № 6 атомной электростанции «Пакш», но не позднее 15 марта 2026 г.

Объемы платежей определяются следующим образом:

в течение первых 7 лет погашения - 25 процентов фактически использованной суммы кредита 14 равными долями;

в течение вторых 7 лет погашения - 35 процентов фактически использованной суммы кредита 14 равными долями;

в течение последних 7 лет погашения - 40 процентов фактически использованной суммы кредита 14 равными долями.

Статья 4 Проценты по кредиту

1. Венгерская Сторона уплачивает проценты по кредиту по ставке, определенной следующим образом:

3,95 процента годовых с 2014 года до ближайшей из дат 15 марта или 15 сентября с даты ввода в эксплуатацию энергоблоков № 5 и № 6 атомной электростанции «Пакш», но не позднее 15 марта 2026 г.;

4,50 процента годовых в течение первых 7 лет погашения кредита;

4,80 процента годовых в течение вторых 7 лет погашения кредита;

4,95 процента годовых в течение последних 7 лет погашения кредита.

2. Проценты по кредиту начисляются на ежедневной основе начиная с даты использования каждой суммы кредита до даты окончательного погашения основного долга включительно и уплачиваются Венгерской Стороной 15 марта и 15 сентября каждого года.

3. Последний платеж в уплату процентов по кредиту осуществляется одновременно с последним платежом в погашение основного долга.

4. Проценты по кредиту рассчитываются исходя из фактического количества дней, истекших в 365-дневном году (база 365/365).

Статья 5

Просроченная задолженность

1. В случае если любой платеж в погашение основного долга или в уплату процентов по кредиту в соответствии со статьями 3 и 4 настоящего Соглашения не произведен в течение 15 календарных дней после установленного срока, эта задолженность объявляется просроченной (далее – просроченная задолженность).

2. На просроченную задолженность начисляются проценты в размере 150 процентов ставки по кредиту соответствующего периода, указанной в пункте 1 статьи 4 настоящего Соглашения, начиная с соответствующей даты вышеуказанного платежа до даты его полного погашения включительно.

3. В случае если просроченная задолженность или проценты на просроченную задолженность не погашены по истечении 180 календарных дней, вся сумма непогашенной задолженности по настоящему Соглашению, включая основной долг, проценты по кредиту и проценты на просроченную задолженность, консолидируется (далее – консолидированная задолженность). Российская Сторона имеет право объявить консолидированную задолженность срочной к немедленному погашению.

4. Российская Сторона вправе в одностороннем порядке приостановить дальнейшее использование кредита начиная с даты возникновения консолидированной задолженности. Проценты по ставке, указанной в пункте 2 настоящей статьи, начисляются на консолидированную задолженность с даты возникновения просроченной задолженности или процентов на просроченную задолженность до даты ее полного погашения включительно.

5. Проценты на просроченную задолженность и проценты на консолидированную задолженность начисляются на ежедневной основе и рассчитываются исходя из фактического количества дней, истекших в 365-дневном году (база 365/365).

Статья 6

Распределение и порядок осуществления платежей

1. Все платежи по кредиту осуществляются Венгерской Стороной в пользу Российской Стороны в евро в соответствии с платежными инструкциями государственной корпорации «Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)». Датой исполнения Венгерской Стороной платежных обязательств по настоящему Соглашению является дата зачисления средств на счет, указанный государственной корпорацией «Банк развития и внешнеэкономической деятельности (Внешэкономбанк)».

2. Все суммы по кредиту, подлежащие выплате Венгерской Стороной в соответствии с настоящим Соглашением, не обременяются налогами и выплачиваются без комиссий, ограничений, вычетов, изъятий или компенсационных удержаний.

3. Все выплаты Венгерской Стороны по кредиту в пользу Российской Стороны распределяются в следующей очередности:

- уплата процентов на консолидированную задолженность;
- погашение консолидированной задолженности;
- уплата процентов на просроченную задолженность;
- погашение просроченной задолженности;
- уплата процентов по кредиту;
- погашение основного долга.

Статья 7

Агенты

1. В целях осуществления учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения агент Российской Стороны и агент Венгерской Стороны не позднее 60 календарных дней с даты вступления в силу настоящего Соглашения заключают соглашение о техническом порядке ведения учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения.

2. Агент Российской Стороны и агент Венгерской Стороны принимают все зависящие от них меры для полного и своевременного осуществления учета и ведения расчетов в рамках настоящего Соглашения.

Статья 8

Утверждение контракта

1. Объемы, сроки и цены выполняемых работ, оказываемых услуг и поставок оборудования определяются в контракте. Контракт принимается к финансированию в рамках настоящего Соглашения после одобрения Министерством финансов Российской Федерации и Министерством экономики Венгрии в соответствии с порядком, установленным в пунктах 2, 3 и 4 настоящей статьи.

2. Заявления Министерства экономики Венгрии о принятии контракта к финансированию, составленные по форме согласно приложению № 1, направляются в Министерство финансов Российской Федерации.

3. Подтверждения Министерства финансов Российской Федерации о принятии контракта к финансированию, составленные по форме согласно приложению № 2, или отказы Министерства финансов Российской Федерации в принятии контракта к финансированию, составленные по форме согласно приложению № 3, направляются в Министерство экономики Венгрии. Заявление о принятии контракта к финансированию может быть отклонено только в случае, если контракт не соответствует настоящему Соглашению или Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о сотрудничестве в области использования атомной энергии в мирных целях от 14 января 2014 г.

4. Изменения в контракт вносятся российской и венгерской уполномоченными организациями по письменному согласованию с уполномоченными органами Сторон, указанными в статье 9 настоящего Соглашения.

Статья 9

Уполномоченные органы Сторон

Уполномоченными органами Сторон, ответственными за реализацию настоящего Соглашения, являются:

от Российской Стороны – Министерство финансов Российской Федерации и Министерство экономического развития Российской Федерации;

от Венгерской Стороны – Министерство экономики Венгрии.

Статья 10

Досрочное погашение

Венгерская Сторона имеет право на досрочное погашение любой суммы кредита по номиналу и без дополнительных сборов при условии, что соответствующее уведомление Венгерской Стороны получено Российской Стороной не менее чем за 90 календарных дней до даты такого досрочного погашения.

Статья 11

Споры и разногласия

1. Споры и разногласия между Сторонами по вопросам, вытекающим из настоящего Соглашения или связанным с его реализацией, урегулируются Сторонами путем проведения двусторонних консультаций и переговоров.

2. Разногласия, которые могут возникнуть между российской и венгерской уполномоченными организациями в ходе исполнения обязательств по контракту в рамках настоящего Соглашения, разрешаются уполномоченными организациями самостоятельно в соответствии с условиями и процедурами, предусмотренными в контракте, принятом к финансированию в соответствии со статьей 8 настоящего Соглашения.

Статья 12

Изменения

Изменения в настоящее Соглашение вносятся по согласованию Сторон и оформляются в письменной форме.

Статья 13

Приложения

Приложения № 1 – 3 к настоящему Соглашению являются его неотъемлемой частью.

Статья 14

Вступление в силу

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, и действует до полного исполнения Сторонами всех обязательств, вытекающих из настоящего Соглашения. В отношении Российской Федерации внутригосударственные процедуры включают процедуры, применимые в Российской Федерации, в отношении Венгрии внутригосударственные процедуры включают процедуры, применимые для Венгрии или в Венгрии.

Совершено в г. Москве 28 марта 2014 г. в двух экземплярах, каждый на русском и венгерском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Российской Федерации**

**За Правительство
Венгрии**

Приложение № 1

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о предоставлении Правительству Венгрии государственного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Венгрии

от «__» _____ 201_ года

(форма)

*Министерство финансов
Российской Федерации*

З А Я В Л Е Н И Е

о принятии контракта (изменения к контракту) на выполнение работ, оказание услуг и поставку оборудования к финансированию

Настоящим Министерство экономики Венгрии, действующее от имени Правительства Венгрии, предлагает принять контракт (изменение к контракту) на выполнение работ, оказание услуг и поставку оборудования от «__» _____ 20__ г. № _____ на сумму _____ евро, заключенный между (*полное наименование, место нахождения российской уполномоченной организации*) и (*полное наименование, место нахождения венгерской уполномоченной организации*), к финансированию в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о предоставлении Правительству Венгрии государственного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Венгрии от «__» _____ 201_ г.

Просим подтвердить согласие Российской Стороны на принятие указанного контракта (изменения к контракту) к финансированию в соответствии с указанным Соглашением.

Дата

За Министерство
экономики Венгрии

Приложение № 2
к Соглашению между Правительством Российской Федерации и
Правительством Венгрии о предоставлении Правительству
Венгрии государственного кредита для финансирования
строительства атомной электростанции на территории Венгрии
от «__» _____ 201_ года

(форма)

Министерство экономики Венгрии

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ

о принятии контракта (изменения к контракту) на выполнение работ, оказание услуг и поставку оборудования к финансированию

Ссылаясь на Заявление о принятии контракта (изменения к контракту) на выполнение работ, оказание услуг и поставку оборудования к финансированию от «__» _____ г. № ____ _____ Министерства экономики Венгрии, действующего от имени Правительства Венгрии, Министерство финансов Российской Федерации, действующее от имени Правительства Российской Федерации, настоящим подтверждает, что контракт (изменение к контракту) на выполнение работ, оказание услуг и поставку оборудования от «__» _____ 20__ г. № ____ на сумму _____ евро, заключенный между (*полное наименование, место нахождения российской уполномоченной организации*) и (*полное наименование, место нахождения венгерской уполномоченной организации*), принят к финансированию в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о предоставлении Правительству Венгрии государственного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Венгрии от «__» _____ 201_ г.

Дата

За Министерство финансов
Российской Федерации

Приложение № 3

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о предоставлении Правительству Венгрии государственного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Венгрии

от «__» _____ 201_ года

(форма)

Министерство
экономики Венгрии

ОТКАЗ

в принятии контракта (изменения к контракту) на выполнение работ, оказание услуг и поставку оборудования к финансированию

Ссылаясь на заявление о принятии контракта (изменения к контракту) на выполнение работ, оказание услуг и поставку оборудования к финансированию от «__» _____ 20__ г. № ____ Министерства экономики Венгрии, действующего от имени Правительства Венгрии, Министерство финансов Российской Федерации, действующее от имени Правительства Российской Федерации, настоящим информирует, что в силу (*причина отказа*) контракт (изменение к контракту) на выполнение работ, оказание услуг и поставку оборудования от «__» _____ 20__ г. № ____, заключенный между (*полное наименование, место нахождения российской уполномоченной организации*) и (*полное наименование, место нахождения венгерской уполномоченной организации*) на сумму _____ евро, не принимается к финансированию в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Венгрии о предоставлении Правительству Венгрии государственного кредита для финансирования строительства атомной электростанции на территории Венгрии от «__» _____ 201_ года.

Дата

За Министерство финансов
Российской Федерации”